

イザヤ29章（70人訳）

- 1 ああダビデが獲得したアリエルの町よ。お前の実を年毎に集めよ、それを食べよ、お前はモアブとともに食べるから。
- 2 何故なら、私は悲しくもアリエルを苦しめるからである、そして彼女の力と富は私のものとなる。
- 3 そして私はお前をダビデのようにコンパスをし、そしてお前に対して壘を築く、そしてお前の周りに塔を建てる。
- 4 そしてお前のごとばは地に落ちる、お前のごとばは地に沈む、お前の声は地から語るものようになるだろう、そしてお前の声はグラウンドまで低くなる。
- 5 しかし不敬虔なものの富は車輪の塵の様になる、その多くは飛ぶ糲殻のようにお前を圧迫する、そしてそれは一瞬の様に突然である。
- 6 万軍の主から：何故なら雷の到来があるから、そして地震、大きな音、突進する大嵐、そして火の飲み込むような炎。
- 7 そして全ての国々の富はともに、アリエルと戦っているものはみな、エルサレムに対して戦いを挑むものはみな、彼女に対抗して集まるものはみな、彼女を苦しめるものはみな、夜の眠りの中で夢を見るものようになる。
- 8 そして人が眠りの中で飲み、食べても、そして彼らが起きれば、その夢は空しい、渴いたものが飲む夢を見て、そして起きても相変わらず渴いているようなものである、そして彼らの魂は空しく望む、シオンの山に戦いをいどむ全ての国の富はそうなる。
- 9 あなたは気を失え、そして驚け、そして圧倒されよ、強い酒によらず、酒によらずに。
- 10 何故なら主はあなたに深い眠りの霊を飲ませるから、そして彼は彼らの目を閉じる、そして隠れたものを見る彼らの預言者や支配者の目を閉じる。

- 1 1 そしてこれら全てのできごとはあなたにとってこの封印された書物のようになる、それを彼らが学んだ人にこれを読めと語っても、彼は私はこれを読めない、封印されているからだと答えるだろう。
- 1 2 そしてその本を学んでいない人に渡して、その人に対してこれを読めといっても、彼は、私は学んでいない、と答えるだろう。
- 1 3 そして主はいわれる、この民は彼らの口をもって私に近づき、彼らの口びるをもって私をほめる、しかしその心は私から遠く離れている、しかし彼らは人の教理や教えをもって空しく私を礼拝している。
- 1 4 それゆえ見よ、私はこの民を移す、そして彼らを移してしまう、そして知恵あるものの知恵を滅ぼし、分別あるものの悟りを隠す。
- 1 5 主によらずに助言を深く求めるものは災いである。秘密の助言を持つものは災いである、そして彼らの働きは闇にある、そして彼らはいふ、誰が我々を見るか？そして誰が我々を知るか、その行いをと。
- 1 6 あなたは陶器士の粘土であることを考えないのか？形づくられたものが形づくるものに、あなたは私を作らなかったというのか？ もしくは作り主の仕事に、あなたは私を賢く作らなかったというのか？
- 1 7 もうしばらくしてレバノンがカルメル山の様に変り、カルメルは森のようにみなされるのではないのか？
- 1 8 そしてその日、耳しいはこの本のことばを聞き、そして闇のなかにいるもの、霧の中にいるものは、盲目の目は見るようになる。
- 1 9 そして貧しいものは主のゆえに喜びをもって喜ぶ、そして人々の間で何の希望もなかったものが喜びで満ちる。
- 2 0 不法なものは無になり、高ぶるものは滅びる、そしていたずらに逆らうものは全く滅ぼされる。
- 2 1 そして人をことばにより罪を犯させるもの、そして人々は反対の門で、間違いをみな非難する、何故なら、彼らは正しいものを不正に除くからである。

- 2 2 それゆえ主はヤコブの家に関してこういわれる、彼はアブラムから離れた、ヤコブは今恥じない、彼は顔色を変えない。
- 2 3 しかし彼らの子供たちが私のわざを見ると、彼らは私のゆえに私を聖とする、そして彼らはヤコブの聖なる方を聖とする、そしてイスラエルの神を恐れる。
- 2 4 そして霊で間違えるものは悟りを知る、そしてつぶやくものは従順を知る、どもる舌は平和を語ることを学ぶ。